

ТРАКТОР

ВКП(б)-лэн Дебесской райкомезлэн, райисполкомлэн органы

РЕДАКЦИЛЭН АДРЕСЭЗ:

ДЕБЕСС
СЕЛО,
УДМУРТСКОЙ
АССР.Трудящойёслэн депутат'ёссылэн районной Советаы быр'ён'ёс'я
окружной избирательной комиссиослэсь составзэс юнматон сярэсь

Дебесской Райисполкомлэн Президиумезлэн 31 октябре 1939 арын постановлениез

«Удмуртской АССР-лэн трудящойёссылэн депутат'ёссылэн районной, городской, сельской но поселковой Совет'ёсз быр'ён'ёс сярэсь Положенлэн» 30 но 31 статьясылэн основанызы трудящойёслэн депутат'ёссылэн районной советаы быр'ён'ёс'я юнматон о-
кружной избирательной комиссиослэсь составзэс общественной организацислэн но трудящойёслэн обществоосылэн таче представительсынызы:

1. Ариковской окружной избирательной комиссия

Окружной избирательной комиссилен председателез **Сунцов Михаил Терентьевич** — «Звезда» колхозы парткандидатской группалэсь.

Председательлэн заместителез **Поздеева Раиса Петровна** — Ариковской НСШ-ысь начальная но средней школасын работник'ёслэн профсоюзлэсь.

Секретарь **Поздеев Григорий Иванович** — Ариковской НСШ-ысь начальная но средней школасын работник'ёслэн профсоюзлэсь.

Ариковской окружной избирательной комиссилен член'ёсыз: **Коробов Афанасий Петрович** — «Звезда» колхозысь колхозник'ёслэсь.

Ложкин Павел Ефимович — «Звезда» колхозысь колхозник'ёслэсь.

2. Усть-Медлинской окружной избирательной комиссия

Окружной избирательной комиссилен председателез **Шихов Аполос Савельевич** — потребкооперациысь работник'ёслэн профсоюзлэсь.

Председательлэн заместителез **Вохмин Иван Михайлович** — «ВОС» артельын ужасьёслэсь но служащойёслэсь.

Секретарь **Шиляев Борис Васильевич** — политпросвет работник'ёслэн профсоюзлэсь.

Усть-Медлинской окружной избирательной комиссилен член'ёсыз: **Караваева Таисья Кузьмовна** — «Советский герб» колхозысь колхозник'ёслэсь.

Лебедева Анна Алексеевна — «Высокое поле» колхозысь колхозник'ёслэсь.

3. Бабаньгуртской окружной избирательной комиссия

Окружной избирательной комиссилен председателез **Бузанов Алексей Иванович** — Дебесской леспромхозысь первичной парторганизацислэсь.

Председательлэн заместителез **Гущин Михаил Арсентьевич** — связысь работник'ёслэн профсоюзлэсь.

Секретарь **Малых Тихон Семенович** — финбальковской работник'ёслэн профессиональной союзлэсь.

Бабаньгуртской окружной избирательной комиссилен член'ёсыз: **Агафонова Зоя Петровна** — «1-е августа» колхозысь колхозник'ёслэсь.

Жданова Анна Кондратьевна — «Победа» колхозысь колхозник'ёслэсь.

4. Больше-Зетымской окружной избирательной комиссия

Окружной избирательной комиссилен председателез **Пастухов Леонтий Федорович** — уполнаркомзагысь первичной парторганизацислэсь.

Председательлэн заместителез **Стрелков Александр Степанович** — потребкооперациысь работник'ёслэн профсоюзлэсь.

Секретарь **Тронин Василий Тимофеевич** — потребкооперациысь работник'ёслэн профсоюзлэсь.

Больше-Зетымской окружной избирательной комиссилен член'ёсыз: **Агеева Таисья Егоровна** — Киров нимо колхозысь колхозник'ёслэсь.

Хохрякова Александра Никитычна — «Элеватор» колхозысь колхозник'ёслэсь.

5. Больше-Кизинской окружной избирательной комиссия

Окружной избирательной комиссилен председателез **Перевощиков Василий Яковлевич** — Кизинской кустысь начальная но средней школасын работник'ёслэн профсоюзлэсь.

Председательлэн заместителез **Ивакин Павел Федорович** — «Большевик» колхозысь колхозник'ёслэсь.

Секретарь **Иванов Сергей Максимович** — «Большевик» колхозысь колхозник'ёслэсь.

Больше-Кизинской окружной избирательной комиссилен член'ёсыз: **Козмина Василиса Михайловна** — «Большевик» колхозысь колхозник'ёслэсь.

Перевощикова Евдокия Ивановна — «Большевик» колхозысь колхозник'ёслэсь.

6. Мало-Кизинской окружной избирательной комиссия

Окружной избирательной комиссилен председателез **Перевощиков Филипп Васильевич** — «Большевик» колхозысь парткандидатской группалэсь.

Председательлэн заместителез **Коробов Василий Федорович** — «Новая Деревня» колхозысь колхозник'ёслэсь.

Секретарь **Кожевников Петр Дмитриевич** — В-Кизинской кустысь начальная но средней школасын работник'ёслэн профсоюзлэсь.

Мало-Кизинской окружной избирательной комиссилен член'ёсыз: **Сунцова Ульяна Гавриловна** — «Новая деревня» колхозысь колхозник'ёслэсь.

Пушкарева Александра Анисимовна — «Колос» колхозысь колхозник'ёслэсь.

7. Дебесской (1-й) окружной избирательной комиссия

Окружной избирательной комиссилен председателез **Гопов Андрей Васильевич** — НКВД-лэн районной отделениелэн работник'ёсылэн коллективизылэсь.

Председательлэн заместителез **Шорин Павел Иванович** — Де-

бесской педучилищысь первичной парторганизацислэсь.

Секретарь **Докучаев Филипп Семенович** — политпросвет работник'ёслэн профсоюзлэсь.

Дебесской (1-й) окружной избирательной комиссилен член'ёсыз: **Князев Павел Васильевич** — «Красный Боец» колхозысь колхозник'ёслэсь.

Мочалова Анна Васильевна — политпросвет работник'ёслэн профсоюзлэсь.

8. Дебесской (2-й) окружной избирательной комиссия

Окружной избирательной комиссилен председателез **Стрелков Захар Егорович** — судысь но прокуратураысь работник'ёслэн коллективизылэсь.

Председательлэн заместителез **Скобнарев Петр Иванович** — Шосдор но гиресоружениысь работник'ёслэн профсоюзлэсь.

Секретарь **Кисимова Лидия Никитична** — Дебесской педучилищысь первичной парторганизацислэсь.

Дебесской (2-й) окружной избирательной комиссилен член'ёсыз: **Никитина Анна Гавриловна** — медсантруд профсоюзлэсь.

Малых Ефим Семенович — «Адан» колхозысь колхозник'ёслэсь.

9. Дебесской (3-й) окружной избирательной комиссия

Окружной избирательной комиссилен председателез **Туданов Михаил Викторович** — судысь но прокуратураысь работник'ёслэн коллективизылэсь.

Председательлэн заместителез **Сампоева Мария Артемьевна** — политпросвет работник'ёслэн профсоюзлэсь.

Секретарь **Кожевников Максим Якимович** — лесано сплавы профсоюзлэсь.

Дебесской (3-й) окружной избирательной комиссилен член'ёсыз: **Масалкина Зоя Захаровна** — «Адан» колхозысь колхозник'ёслэсь.

Клековкина Мария Савельевна — медсантруд профсоюзлэсь.

10. Дебесской (4-й) окружной избирательной комиссия

Окружной избирательной комиссилен председателез **Богатырев Александр Николаевич** — МТС-ысь работник'ёслэн профсоюзлэсь.

Председательлэн заместителез **Беляев Михаил Ильич** — земорганысь работник'ёслэн профсоюзлэсь.

Секретарь **Стрелкова Анна Филиповна** — политпросвет работник'ёслэн профсоюзлэсь.

Дебесской (4-й) окружной избирательной комиссилен член'ёсыз: **Каракулова Клавдия Кирилловна** — земорганысь работник'ёслэн профсоюзлэсь.

Каракулова Евдокия Семеновна — Ленинлэн нимыныз нима колхозысь колхозник'ёслэсь.

11. Варинской окружной избирательной комиссия

Окружной избирательной комиссилен председателез **Бармин**

Дмитрий Иванович — политпросвет работник'ёслэн профсоюзлэсь.

Председательлэн заместителез **Воронцов Петр Герасимович** — МТС-ысь работник'ёслэн профсоюзлэсь.

Секретарь **Иванов Иван Афанасьевич** — потребкооперациысь работник'ёслэн профсоюзлэсь.

Варинской окружной избирательной комиссилен член'ёсыз: **Бывальцев Сергей Иванович** — Азинлэн нимыныз нима колхозысь колхозник'ёслэсь.

Калашников Никита Павлович — госучреждениысь работник'ёслэн профсоюзлэсь.

12. Зар-Медлинской окружной избирательной комиссия

Окружной избирательной комиссилен председателез **Бушмелев Сергей Митрофанович** — потребкооперациысь работник'ёслэн профсоюзлэсь.

Председательлэн заместителез **Иванова Нина Николаевна** — Калининлэн нимыныз нима колхозысь колхозник'ёслэсь.

Секретарь **Иванов Александр Павлович** — Зар-Медлинской кустысь начальная но средней школасын работник'ёслэн профсоюзлэсь.

Зар-Медлинской окружной избирательной комиссилен член'ёсыз: **Кожевникова Нина Дмитриевна** — Калининлэн нимыныз нима колхозысь колхозник'ёслэсь.

Трефилова Нина Андреевна — «Серп и молот» колхозысь колхозник'ёслэсь.

13. Лесагуртской окружной избирательной комиссия

Окружной избирательной комиссилен председателез **Стрелков Леонид Петрович** — госучреждениысь работник'ёслэн профсоюзлэсь.

Председательлэн заместителез **Загребин Владимир Андреевич** — «Ударник» колхозысь колхозник'ёслэсь.

Секретарь **Серебренников Василий Алексеевич** — финансово-банковской работник'ёслэн профсоюзлэсь.

Лесагуртской окружной избирательной комиссилен член'ёсыз: **Хохрякова Мария Матвеевна** — «1-й луч» колхозысь колхозник'ёслэсь.

Серебренникова Калиста Павловна — «1-й луч» колхозысь колхозник'ёслэсь.

14. Нижне-Пыхтинской окружной избирательной комиссия

Окружной избирательной комиссилен председателез **Ложкин Яков Никифорович** — Дебесской леспромхозысь первичной парторганизацислэсь.

Председательлэн заместителез **Иванова Варвара Тимофеевна** — Андроновлэн нимыныз нима колхозысь колхозник'ёслэсь.

Секретарь **Хохряков Иван Степанович** — госучреждениысь работник'ёслэн профсоюзлэсь.

Нижне-Пыхтинской окружной избирательной комиссилен член'ёсыз: **Роготнева Нина Григорьевна** — Н-Пыхтинской лесопунктысь рабочийёслэсь но служащойёслэсь.

Роготнев Федор Кузьмич — Молотовлэн нимыныз нима колхозысь колхозник'ёслэсь.

15. Больше-Чепедкой окружной избирательной комиссия

Окружной избирательной комиссилен председателез **Быков Иван Алексеевич** — финансово-банковской работник'ёслэн профсоюзлэсь.

Председательлэн заместителез **Носнов Александр Дмитриевич** — НКВД-лэн Дебесской райотделениысьтыз работник'ёслэн коллективизылэсь.

Секретарь **Гущин Михаил Иванович** — «Урожай» колхозысь колхозник'ёслэсь.

Больше-Чепедкой окружной избирательной комиссилен член'ёсыз: **Ефимова Мария Егоровна** — «Труженик» колхозысь колхозник'ёслэсь.

Жужгов Андрей Петрович — «Труженик» колхозысь колхозник'ёслэсь.

16. Портурнесской окружной избирательной комиссия

Окружной избирательной комиссилен председателез **Максимов Павел Семенович** — Дебесской райисполкомлэн первичной осовавахимовской организациелэсь.

Председательлэн заместителез **Поздеев Серафим Сергеевич** — «Восток» колхозысь колхозник'ёслэсь.

Секретарь **Поздеев Николай Матвеевич** — Портурнесской кустысь начальная но средней школасын работник'ёслэн профсоюзлэсь.

Портурнесской окружной избирательной комиссилен член'ёсыз: **Ложкина Агния Матвеевна** — «Молч» колхозысь колхозник'ёслэсь.

Малыгина Клавдия Васильевна — Степан Малыгинлэн нимыныз нима колхозысь колхозник'ёслэсь.

17. Сенькагуртской окружной избирательной комиссия

Окружной избирательной комиссилен председателез **Кожевников Павел Степанович** — Уполнаркомзагысь первичной парторганизацислэсь.

Председательлэн заместителез **Шилов Василий Григорьевич** — Степан Малыгинлэн нимыныз нима колхозысь колхозник'ёслэсь.

Секретарь **Воронцова Ксения Андреевна** — Портурнесской кустысь начальная но средней школасын работник'ёслэн профсоюзлэсь.

Сенькагуртской окружной избирательной комиссилен член'ёсыз: **Стрелков Иван Александрович** — «Заря» колхозысь колхозник'ёслэсь.

Ложкина Васса Егоровна — «Заря» колхозысь колхозник'ёслэсь.

18. Сюрногуртской окружной избирательной комиссия

Окружной избирательной комиссилен председателез **Гущин Афанасий Федорович** — потребкооперациысь работник'ёслэн профсоюзлэсь.

Председательлэн заместителез **Целоусов Иван Степанович** — «Искра» колхозысь колхозник'ёслэсь.

(Кылемез 2-тй стр.)

Трудящейся депутатской районной Советской избирательной комиссии составлены юнматон сарысь Дебесской Райисполкомлэн Президиумезлэн 31 октябре 1939 арын постановленияез (Кылемез. Кутсконэз 1-тй страницын)

Секретарь Трефилов Матвей Михайлович — «Красный кустарь» артельсь рабочийсьлэсь по службойсьлэсь.
Сюрногуртской окружной избирательной комиссийн членсьсыз: Поздеева Евдокия Дмитриевна — «Путиловец» колхозысь колхозниксьлэсь.
Поздеева Антонида Александровна — «Красный бондарь» колхозысь колхозниксьлэсь.

19. Ирымской окружной избирательной комиссии

Окружной избирательной комиссийн председателез Коробов Захар Дмитриевич — МТС-ысь работниксьлэсь профсоюзсылэсь.
Председательн заместителез Калинин Иван Григорьевич — «Красный май» колхозысь колхозниксьлэсь.
Секретарь Поздеев Александр Иванович — финансово-банковской работниксьлэсь профсоюзсылэсь.

20. Тольенской окружной избирательной комиссии

Окружной избирательной комиссийн председателез Загуляев Александр Иванович — Уполнаркомзагысь первичной парторганизацилэсь.
Председательн заместителез Воронцов Михаил Григорьевич — финансово-банковской работниксьлэсь профсоюзсылэсь.

21. Чепыкской окружной избирательной комиссии

Окружной избирательной комиссийн председателез Леконцев Василий Григорьевич — Уполнаркомзагысь первичной парторганизацилэсь.
Председательн заместителез Трапезников Иван Григорьевич — Тольенской НСШ-ысь начальной по средней школоосын работниксьлэсь профсоюзсылэсь.

22. Верх-Чепыкской окружной избирательной комиссии

Окружной избирательной комиссийн председателез Торопов Александр Степанович — Тольенской НСШ-ысь начальной по средней школоосын работниксьлэсь профсоюзсылэсь.
Председательн заместителез Воронцов Антон Константинович —

23. Уд. Лемской окружной избирательной комиссии

Окружной избирательной комиссийн председателез Зворыгин Андрей Степанович — Уполнаркомзагысь первичной парторганизацилэсь.
Председательн заместителез Жуйков Тимофей Григорьевич — «Молодая республика» колхозысь колхозниксьлэсь.

24. Шуралудской окружной избирательной комиссии

Окружной избирательной комиссийн председателез Волков Виктор Павлович — политпросвет работниксьлэсь профсоюзсылэсь.
Председательн заместителез Кирпикова Зинаида Николаевна — Шуралудской НСШ-ысь начальной по средней школоосын работниксьлэсь профсоюзсылэсь.

25. Дзильинской окружной избирательной комиссии

Окружной избирательной комиссийн председателез Хохряков Серафим Андреевич — Чапаевлэн нимызы нимам колхозысь колхозниксьлэсь.
Председательн заместителез Хохрякова Мария Федоровна — «Красная колонна» колхозысь колхозниксьлэсь.

Секретарь Будин Анатолий Дмитриевич — Шуралудской НСШ-ысь начальной по средней школоосын работниксьлэсь профсоюзсылэсь.
Дзильинской окружной избирательной комиссийн членсьсыз: Максимова Елизавета Васильевна — Чапаевлэн нимызы нимам колхозысь колхозниксьлэсь.
Хохряков Федор Степанович — «Красная колонна» колхозысь колхозниксьлэсь.

Дебесской Райисполкомлэн председателез В. КОРЕПАНОВ.
Райисполкомлэн секретарезлэсь обязанностьсэ исполнять карись В. РУБЦОВ.

ТРУДЯЩОЙСЛЭН ДЕПУТАТ'ЕССЫЛЭН РАЙОННОЙ НО СЕЛЬСКОЙ СОВЕТ'ЕСАЗЫ БЫР'ЕН'ЕС'Я ИЗБИРАТЕЛЬНОЙ УЧАСТОК'ЕСТЫ КЫЛДЫТОН СЯРЫСЬ

Дебесской Райисполкомлэн Президиумезлэн 31 октябре 1939 арын постановленияез

Удмуртской АССР-лэн трудящейсяслэн депутат'ессылэн районной, городской, сельской но поселковой Совет'есазы быр'ен'ес сарысь Положенилэн 50 но 51 статьяоссылэн основанизыя трудящейсяслэн депутат'ессылэн районной но сельской Совет'есазы быр'ен'ес'я таеесэ избирательной участок'ес кылдытоно:

Избирательной участок'еслэн №	Избирательной участок'еслэн наименованизы	Избирательной участок'еслэн адрессы	Избирательной участок'есы пырысь гурт'еслэн, селениослэн но ульчаослэн наименованизы
1	Ариковской	Ариково, НСШ-ын.	Ариково, Усть-Медла но Кезьвыр.
2	Бибаньгуртской	Бибаньгурт школаын.	Бибаньгурт, Коровай, Левоньгурт, Верхний Сылызь, Сылызь, Кардон но Кибатурт.
3	Больше-Зетымской	Б-Зетым школаын.	Больше-Зетым, Малая Легзя, Большая Легзя но Малый Зетым.
4	Б-Кизинской	Б-Кизня школаын.	Большая Кизня, Малая Кизня но Пушкири.
5	Дебесской 1-й	Дебесс село, дом соцкультураын.	Малая Чепца, Дебесс село, ульчаос: Андроновской но Советской ветлечебницаысен Андроновскойось.
6	Дебесской 2-й	Дебесс село, средней школаын.	Дебесс село, ульчаос: Крестьянской, Рабочей, Ленинской, Набережной, Нагорной, Первомайской, Малыгинской, Володарской, Октябрьской, Советской Андроновскойысен больницазэ но Базарной.
7	Варнинской	Варни школаын.	Варни но Заготскот участок.
8	Зар-Медлинской	Зар-Медла школаын.	Зар-Медла, Уйвай-Медла, Высокое поле, Вожгалы но Троицкое.
9	Лесагуртской	Лесагурт школаын.	Лесагурт, Пертегурт, Семали но Тольен Починка.
10	Нижне-Пыхтинской	Нижняя Пыхта школаын.	Нижняя Пыхта, Комары, Крупзавод, Роготнево но Средняя Пыхта.
11	Больше-Чепецкой	Большая Чепца колхозной клубын.	Большая Чепца, Круглыши но Иштереково.
12	Портурнеской	Портурнес, колхозной клубын.	Портурнес, Сенькагурт, Верхний Кабак, Байкашур, Новые Сири, Нумырезь, Тосени, Черыгошур но Турнес.
13	Сюрногуртской	Сюрногурт сельсоветын.	Сюрногурт, Габовыр, Верхний Узвай, Гыркеснюк но Мирановской.
14	Ирымской	Ирым колхозной контораын.	Ирым, Смольники но Наговицмно.
15	Тольенской	Тольен НСШ-ын.	Тольен, Верхний Чепык, Ванячумо, Дук'явыр но Чепыклуд.
16	Чепыкской	Чепык школаын.	Чепык, Подмовайил но Орелтупал.
17	Уд-Лемской	Уд-Лем НСШ-ын.	Уд-Лем, Дикшурыйл но Дикшур.
18	Шуралудской	Шуралуд школаын	Шуралуд, Романовской, Котешур, Кечгурт, Верхняя Илта но Сеняшур.
19	Дзильинской	Дзилья колхозной контораын.	Дзилья, Нимешур но Такагурт.

Дебесской Райисполкомлэн председателез В. КОРЕПАНОВ.
Райисполкомлэн секретарезлэсь обязанностьсэ исполнять карись В. РУБЦОВ.

26 октябре Западной Украиналэн Народной Собраниез усьтиськиз

1939 арын 26 октябре, 3 часын местной дырын Большой городской львовской театралэн помещенияз Западной Украиналэн Народной Собраниез усьтиськиз.

Старейшинаослэн Советсылэн нимызы депутат Н. И. Франко Западной Украиналэсь Народной Собраниез усьтонэз старейшой депутатлы Львовской университетлэн профессорезлы К. О. Студинскийлы поручить карыны чекта. Вакчиак вступительной речез бере депутат Студинский Западной Украиналэсь Народной Собраниез усьтэмен ялэ.

Старейшинаослэн Советсылэн поручениез'я, кудиз состоять каре Западной Украиналэн уезд'есылэн но област'есылэн представитель'ессылэсь, депутат М. С. Бих Народной Собраниез кивалтысь орган'ес бырийны чекта.

Народной Собрание Президиум огылэсь быр'е 43 эш'еслэн составынызы.
Мандатной комиссие 11 мурт бырийське.
Секретариатэ 7 мурт бырийське.
Депутат Кармазин эшлэн чекта мез'я Народной Собрание кема чокже кытиськись аплодисмент'ес но кужмо зечкылан'ес улсын тае составен почетной президиум быр'е: Ста-

лин, Молотов, Ворошилов, Калинин, Каганович, Микоян, Андреев, Жданов, Хрущев, Берия, Шверник эш'ес но Украинской фронтлэн командующоюз нырысетй ранго командарм Тимошенко эш.

Украинской Народной Собраниез почетной председателе кужмо «ура» но «дан» куараос улсын, кужмо аплодисмент'ес улсын Сталин эшез быр'е.
Народной Собрание эскерыны огылэсь тае ужлум'есты кутэ:
1. Западной Украинаын государственной власть сарысь — докладчик профессор, депутат М. И. Пачишин.
2. Западной Украиналэн Украинской Советской Социалистической Республикалан составаз пыронэз сарысь — докладчик Львовской университетлэн профессорез, депутат К. О. Студинский.
3. Помещичьей муз'ем'есты конфисковать карон сарысь докладчик крестьянской комитетлэн председателез, депутат У. М. Шкалубина.
4. Западной Украинаысь банк'есты но крупной промышленностиз национализировать карон сарысь — докладчик Львовской железнодорожной мастерскойесысь рабочий, депутат В. Г. Садовый.

Октябрьской социалистической революцилэн XXII ар тырмонэз азын

Октябрьской социалистической революцилэн 22 ар тырмон нуналэз азын 5 ноябре кино-театр усьтиське.

Соцкультура домын лозунг'есын, плакат'есын празничной вид художественной оформлениен дасяськон ортычтыське.

6 ноябре 6 час жьт соцкультура домын Октябрьлэн 22-тй годовщинаезлы посвятить карыса торжественной заседание ортычтэмын луоз. Собрере постановка Щегловлэн пьессаз'я — «Пурга». 7 ноябре Педучилищезысь дышеткись'есын пуктамын луоз постановка — «На границе»

Зармедла но Б-Кизня сельсовет'есын колхоз'ес предоктябрьской социалистической соревнование пырыськыса Октябрьской революцилэсь 22 ар тырмон нуналэз хозяйственно-политической мероприятия ужвылыш быдэстыса пумитало.

Отв. редактор Н. КУЗЬМИН.
Потт'ясь райисполком.

Земан б'ыл лыд'яно
Дебесс сельпонысь Гаврилов Кузьма Васильевичлэн членской книжкаез вышмын, №2315.